Vaporetto® Lecoaspira

INTELLIGENT 2.0

FIG. 1

FIG. 2

FIG. 3

FIG. 4

FIG. 5

FIG. 6

FIG.6a

FIG. 7

FIG. 8

FIG. 9

FIG.10

FIG.11a

FIG.11B

FIG.11C

FIG. 12

FIG.A1
FIG.A2
FIG.A3

FIG. B

FIG. C

FIG. D

FIG. E

FIG. F

FIG. G

I
IA
L
F
G
E2
H

OPTIONAL
n
m
m1
S1
S2
S4
S3
S
A7
E4
S5
A6

ADVERTÊNCIAS

CONSERVAR ESTE MANUAL DE INSTRUÇÕES.

- Antes de utilizar o aparelho, ler muito bem estas instruções de utilização.
- Qualquer utilização não em conformidade com as presentes advertências invalidará a garantia.
- Se o presente manual de instruções for perdido, é possível consultá-lo e baixá-lo através do site www.polti.com.
- Desembalar o produto e verificar a integridade do mesmo e de todos os acessórios relacionados na legenda. Em caso de dúvidas, não utilizar o produto e contatar um centro de assistência autorizado.
- Este aparelho foi concebido somente para uso doméstico.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade inferior a 8 anos, por pessoas com capacidade físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou por pessoas inexperientes somente se forem preventivamente instruídas acerca do uso em segurança e somente se forem informadas sobre os perigos relacionados ao produto. As crianças não podem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção do aparelho não podem ser efectuadas por crianças sem a supervisão de um adulto. Manter o aparelho e o cabo de alimentação fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos quando o aparelho estiver aceso ou em fase de arrefecimento.
- Vigiar as crianças para ter a certeza de que não jogam com o aparelho.
- Em caso de queda acidental do aparelho, é necessário levá-lo a um centro de assistência autorizado para que se possa verificar um eventual mau funcionamento interno que limite a segurança interna do produto.
- Os jatos de alta pressão podem ser perigosos se usados de maneira inadequada. O jato não deve ser direcionado para pessoas, aparelhos elétricos sob tensão ou para o aparelho.
- Manter todos os componentes da embalagem fora do alcance das crianças, pois não são brinquedos. Manter o saco de plástico fora do alcance das crianças: perigo de sufocamento.

	ATENÇÃO: alta temperatura. Perigo de queimadura! Se indicado, não tocar nas partes do produto.
	ATENÇÃO: Perigo de queimadura!

PORTUGUÊS

ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA
Risco de descargas elétricas e/ou de curto circuito

- A instalação elétrica à qual está ligado o aparelho deve estar em conformidade com as leis em vigor.
- Antes de ligar o aparelho, certificar-se de que a tensão da rede corresponde à indicada nos dados da placa do aparelho e que a tomada esteja dotada de fio de terra.
- Desligar sempre o aparelho através do interruptor específico antes de desconectá-lo da rede elétrica.
- Se o aparelho permanecer sem ser usado, retirar a ficha da tomada de corrente. Nunca deixar o aparelho sem vigilância quando estiver ligado à tomada de corrente.
- Antes de proceder com qualquer tipo de manutenção, desligar sempre o aparelho e retirar sempre a ficha de alimentação da rede elétrica.
- Não desconectar o cabo de alimentação puxando, mas retirar a ficha para evitar danos à tomada.
- Não torcer, pisar ou esticar o cabo de alimentação nem colocá-lo em contato com superfícies cortantes ou aquecidas.
- Não utilizar o aparelho se o cabo de alimentação ou outras partes importantes do aparelho estiverem danificados. Contatar um centro de assistência autorizado.
- Se o cabo estiver danificado, para evitar perigos é necessário que seja substituído pelo fabricante, pelos responsáveis pelo serviço pós-venda ou por um funcionário qualificado equivalente, para prevenir qualquer risco.
- Não utilizar extensões elétricas não autorizadas pelo fabricante que possam causar danos ou incêndios.
- Nunca tocar no aparelho com as mãos ou os pés molhados enquanto a ficha estiver ligada.
- Não usar o aparelho com ou pés descalços.
- Não utilizar o aparelho perto de pias, banheiras, duches ou recipientes cheios de água.
- Nunca mergulhar o aparelho, o cabo ou as fichas em água ou noutros líquidos.
- Não direcionar o jato de vapor em aparelhos elétricos e/ou eletrónicos sob tensão ou no aparelho mesmo.

ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA
Risco de lesões e/ou queimaduras durante o uso do aparelho

- É proibido o uso do aparelho em ambientes onde é possível o perigo de explosões.
- Não utilizar o produto em presença de substâncias tóxicas.
- Em caso de uso ou mau funcionamento, desligar o aparelho e não tentar desmontá-lo, sendo necessário levá-lo a um centro de assistência autorizado.
- Este aparelho possui os dispositivos de segurança, cuja substituição deve ser feita por um técnico autorizado.
- Antes de limpar ou guardar o aparelho, certificar-se de que esteja completamente frio.
- Não direcionar o jato de vapor para detritos, pessoas ou animais.
- Nunca aproximar as mãos ao jato de vapor.
- O aparelho não pode ser utilizado se sofreu uma queda, se há sinais visíveis de danos ou se houverem perdas.
- Não aspirar ácidos ou solventes, pois estes podem causar danos aos materiais do aparelho e, sobretudo, não aspirar pós ou líquidos explosivos, os quais, se entrarem em contato com as partes internas do aparelho, podem causar explosões.
- Não aspirar substâncias tóxicas.
- Não aspirar objetos em chamas ou incandescentes, como brasas, cinzas ou outros materiais em fase de combustão.
- Nunca direcionar a aspiração para pessoas ou animais.
- Se for utilizar o ferro sentado, prestar atenção para que o jato de vapor não esteja direcionado para as pernas. O vapor pode causar queimaduras.
- Antes de ligar o aparelho na tomada, verificar se o botão de emissão contínua de vapor (se presente no modelo adquirido) não está inserido.
- Não deixar o ferro sozinho quando estiver ligado à rede elétrica.
- Nunca deixar o aparelho sozinho durante o funcionamento e quando estiver ligado à rede elétrica.

ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA
Uso do aparelho

- Este aparelho foi concebido para funcionar com água normal da torneira. Nunca utilizar água destilada, água de condensação de secadoras, água perfumada, água de chuva, água de baterias ou água de instalações de climatização ou similares. Não utilizar substâncias químicas ou detergentes.
- Não utilizar produtos anticalcário diversos do Kalstop FP2003.
- Nunca deixar o aparelho exposto aos agentes atmosféricos.
- Não colocar o aparelho perto de fogões acesos, estufas elétricas ou de qualquer outra fonte de calor.
- Não expor o aparelho a temperaturas ambientais inferiores a 0ºC e superiores a 40ºC.
- Pressionar as teclas somente com o dedo, sem forçar excessivamente, e evitar usar objetos pontiagudos como canetas ou outros.
- Não enrolar o cabo de alimentação à volta do aparelho e nunca quando o aparelho estiver quente.
- Para não comprometer a segurança do aparelho, em caso de consertos ou para a substituição de acessórios, utilizar exclusivamente peças de troca originais.
- Deixar resfriar o aparelho antes de efetuar a limpeza do mesmo.
- Antes de guardar o aparelho, certificar-se de que a máquina está totalmente fria.
- Para o balde de coleta, é possível utilizar água normal de torneira.
- Não aspirar materiais tais como giz, cimento, etc. que entrando em contato com a água tornam-se sólidos e podem comprometer o funcionamento do aparelho.
- Durante o seu funcionamento, é necessário manter o aparelho na posição horizontal.
- Apoiar sempre o aparelho em superfícies estáveis.
- Engomar sempre em cima de superfícies resistentes ao calor e que deixem o vapor passar.
- Em caso de substituição do tapetinho para apoiar o ferro, utilizar somente peças de troca originais.
- O ferro deve ser usado e colocado numa superfície estável.
- Ao recolocar o ferro no seu suporte, certificar-se de que a superfície sobre a qual foi posicionado o suporte é estável.
- Não colocar o aparelho quente em cima de superfícies sensíveis ao calor.
- Manter o aparelho fora do alcance de crianças quando estiver em tensão ou durante o arrefecimento.

Antes de utilizar o aparelho, leia muito bem estas instruções de utilização.

PARABÉNS

Prezado cliente,
Queremos agradecer-lhe pela confiança que demonstrou em nós comprando este produto.

Escolhendo o Vaporetto Lecoaspira, você possuirá um aparelho completo para as limpezas de casa, capaz de aspirar elementos sólidos e líquidos, higienizar com o vapor, secar e eliminar os ácaros e os alergénios. Poderá decidir, com base nas suas exigências, se utilizar o vapor e a aspiração juntos para limpezas completas, somente a aspiração, para uma recolha eficiente da poeira, ou somente o vapor, para limpezas específicas.

O modelo Intelligent é dotado das funções eletrónicas mais avançadas. De fato, é capaz de gerenciar 10 programas de limpeza, configurando automaticamente a potência de aspiração e a melhor quantidade de vapor, de acordo com a superfície a ser tratada.

A função aspirante:
o centro do sistema de filtragem é representado pelo exclusivo filtro a água “Eco-Active” patenteado pela Polti. O filtro a água “Eco-Active usa a força natural purificadora da água para reter a sujidade, impedindo dispersões de poeira no ambiente. Além disso, o filtro HEPA retém as impurezas, os pólens e também os ácaros.

A função vapor:
O vapor do Lecoaspira é seco e potente. Graças ao calor, dilui e recolhe a sujidade eliminando a gordura, os germes e os ácaros. A força higienizante do vapor é totalmente natural e possui um poder limpante que nem os detergentes químicos mais modernos conseguem se igualar.

No nosso site www.polti.com, poderá encontrar sugestões úteis para usufruir de todas as potencialidades do seu Lecoaspira. Consulte o “guia para uma casa saudável e limpa”, que poderá ser encontrado na página inicial do site.

Bom trabalho.

CE Este aparelho está em conformidade com a directiva 2004/108/CE (EMC) e com a directiva 2006/95/CE (baixa tensão).

Polti S.p.A. reserva-se a faculdade de introduzir as modificações técnicas e de fabricação que considerar necessárias, sem vínculo de pré-aviso.

ÍNDICE

PORTUGUÊS

LEGENDA

1) Interruptor geral
2) Botão“OK”
3) Botão“SET”
4) Botão“UP” aumentode vapor/ programa
5) Botão“DOWN” diminuição de vapor/ programa
6) Pega para o transporte
7) Tampa do depósito
8) Display
8A) Indicador de programa
8B) Indicador de quantidade de vapor
8C) Indicador de velocidade de aspiração
8D) Indicador de vapor
8E) Indicador de aspiração
8F) Indicador de caldeira
8G) Indicador de falta de água
8H) Indicador de manutenção
9) Tampa da tomada monobloco
10) Tomada monobloco
11) Grelha da saída do ar
12) Rodas piruetantes
13) Cabo de alimentação
14) Vão de passagem cabo alimentação
15) Compartimento de alojamento cabo
16) Compartimento de porta acessórios
17) Filtro HEPA
18) Alavanca de desengate Filtro HEPA
19) Compartimentos de alojamento Filtro HEPA
20) Balde de coleta
21) Nível MAX
22) Pega do balde de coleta
23) Grupo filtro a água “Eco-Active”
24) Tampa do grupo filtro a água “Eco-Active”
25) Filtro de esponja modelado
26) Corpo filtro com rede microfurada
27) Tubo em forma de cotovelo

ACESSÓRIOS ASPIRAÇÃO-VAPOR

A) Mangueira vapor+aspiração
A1) Cesta acessórios
A2) Pega
A3) Tampão de segurança
A4) Botão para aspiração
A5) Botão de saída de vapor
A6) Ficha monobloco
A7) Tampa bloqueio ficha monobloco
B) Tubo de extensão vapor+aspiração
B1) Tubo de extensão vapor+aspiração com parking
B2) Anel bloqueio acessórios
C) Escova multiuso
C1) Armação com cerdas para escova multiuso
C2) Armação de borracha para escova multiuso
C3) Armação rígido para escova multiuso
C4) Encaixes deslizantes bloqueio das armações
D) Boca pequena vapor+aspiração
D1) Armação lava-vidros 225 mm para boca pequena vapor+aspiração
D2) Armação lava-vidros 155 mm para boca pequena vapor+aspiração
D3) Armação com cerdas
E) Acessório 120° vapor+aspiração
E1) Lança vapor
E3) Escovinhas coloridas para 120°
O1) Touca
O2) Pano
O3) Pano parquet
P) Guarnições sobresselentes
Q) Garrafa
R) Escovinha para limpeza do balde de coleta
U) 2 Ampolas de Kalstop FP2003

ACESSÓRIOS SÓ ASPIRAÇÃO

E2) Boca pequena de aspiração
F) Lança aspiração
G) Boca de aspiração para tapetes, estofados e tecidos
H) Pincel de aspiração com cerdas macias
I) Tubo telescópico aspiração
IA) Botão mola tubo telescópico
L) Escova parquet
T) Bioecológico

ACESSÓRIOS FACULTATIVOS

E4) Escovinhas de latão
M) Turbo escova
M1) Selector do tipo de superfície
N) Miniturbo escova
S) Ferro profissional
S1) Tecla introdução jato contínuo
S2) Botão de saída vapor
S3) Indicador aquecimento ferro
S4) Botão regulador de temperatura
S5) Tapetinho para apoiar o ferro

NOTA *Para uma identificação fácil, cada acessório possui uma referência, a qual está indicada na presente tabela.*

PORTUGUÊS

DADOS TÉCNICOS

CALDEIRA		ALUMÍNIO EXTRA ALP
VOLUME CALDEIRA	l	0,7
PRESSÃO MÁX	bar	5
CAPACIDADE BALDE DE COLETA Capacidade máx água limpa	l	1.2
CAPACIDADE BALDE DE COLETA Capacidade máx água suja	l	1.8
VOLTAGEM	V	220 - 240
FREQUÊNCIA	Hz	50 / 60
POTÊNCIA MOTOR	W	1500
POTÊNCIA CALDEIRA	W	1100
POTÊNCIA MÁX.	W	2600
TENSÃO PEGA MANGUEIRA	V	12 (Baixa tensão de segurança)
RUÍDO	dB	75.6
GRAU DE PROTEÇÃO		IPX4 (Splash Proof)
PESO LÍQUIDO (sem acessórios) Aproximado sem água	Kg	10
VAZÃO VAPOR	g/min	115
DIMENSÕES (LxPxA)	cm	49 x 32 x 33

IDENTIFICAÇÃO

A etiqueta dos dados técnicos se encontra no fundo do aparelho. Ao solicitar informações aos Centros de Assistência Autorizados ou ao Serviço Clientes, solicitamos-lhe que indique sempre o nome do modelo e o código serial impresso na etiqueta Dados Técnicos.

ATENÇÃO

Directiva 2002/96/CE (Resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos REEE): informações para os utilizadores

Este produto é conforme à Directiva EU 2002/96/CE.

O símbolo do cesto barrado marcado no aparelho indica que o produto, no fim da própria vida útil, deve ser tratado separadamente do lixo doméstico.

O utilizador é responsável pela entrega do aparelho, no fim da vida do mesmo, às apropriadas estruturas de recolha.

A adequada recolha diferenciada para o encaminhamento sucessivo do aparelho à reciclagem, ao tratamento e ao escoamento ambientalmente compatível, contribui para evitar possíveis efeitos negativos sobre o ambiente e a saúde e favorece a reciclagem dos materiais que compõem o produto. Para informações mais detalhadas inerentes aos sistemas de recolha disponíveis, dirija-se ao serviço local de escoamento de resíduos, ou à loja na qual efectuou a compra.

USO CORETO DO PRODUTO

Este aparelho é destinado ao uso doméstico como gerador de vapor e como aspirador de líquidos, poeiras e de elementos sólidos, segundo as descrições e instruções contidas neste manual. Aconselhamos a leitura atenta deste manual e o mesmo seja guardado num local seguro, para consultas futuras.

A Polti S.p.A. declina toda e qualquer responsabilidade em caso de acidentes decorrentes de uma utilização do aparelho que não estejam de acordo com as presentes instruções de uso.

Vaporetto Lecoaspira Intelligent 2.0 é um aparelho multifunção que, dependendo da necessidade e do tipo de limpeza que se deseja efetuar, pode ser utilizado:

- Somente como aspirador de pó, para remover a poeira das superfícies. Neste caso, lembrar-se de acrescentar água dentro do balde de coleta de sujidade.

- Somente como limpador a vapor, para higienizar as superfícies. Para esta função, é necessário encher o reservatório com água, para alimentar a caldeira.

- Utilizar as duas funções de aspiração e vapor simultaneamente para aspirar, lavar e secar ao mesmo tempo. Naturalmente, neste caso devem ser abastecidos o balde de coleta de sujidade e o reservatório.

SÍMBOLOS INDICADOS NO APARELHO E/OU NOS ACESSÓRIOS

	VELOCIDADE DE ASPIRAÇÃO
	INTERRUPTOR LIGAÇÃO/DESLIGAMENTO CALDEIRA
	FALTA DE ÁGUA
MAX H_2O	NÍVEL MÁXIMO DE ÁGUA A SER COLOCADO NO BALDE DE COLETA DA SUJIDADE
	VAPOR PRONTO
	INDICADOR DE PROBLEMAS NO APARELHO
	ADVERTÊNCIA: O VAPOR PODE PROVOCAR GRAVES LESÕES EM CASO DE CONTATO COM O CORPO
Bioecologico	ETIQUETA ATENÇÃO: NÃO COLOCAR O BIOECOLÓGICO NO DEPÓSITO DA CALDEIRA

DESEMBALAGEM

Desembalar o produto e verificar a integridade do mesmo.
Verificar se estão presentes todos os acessórios relacionados na legenda.

PREPARAÇÃO PARA O USO

PREPARAÇÃO PARA O USO DA ASPIRAÇÃO
ABASTECIMENTO DO BALDE DE COLETA DE SUJIDADE/FILTRO A ÁGUA

♦ Levantar a pega (**22**) do balde de coleta de sujidade (**20**) (Fig. 3).
♦ Retirar o balde (**20**) do alojamento, girando a pega (**22**) do balde para trás (Fig. 4), a fim de que seja possível retirar o grupo filtro a água “Eco-Active” (**23**).
♦ Abastecer o balde com cerca de 1.2 L de água da torneira até o nível MÁX (**21**).

NOTA *É possível inserir também o Bioecológico dentro do balde, o líquido antiespuma e o desodorizante à base de substâncias naturais que, além de deixar no ambiente um perfume agradável, previne a formação de espuma no filtro a água, garantindo o funcionamento correto do aparelho. (Para maiores informações, consultar o parágrafo dedicado ao Bioecológico).*

♦ Recolocar o grupo filtro (**23**) no balde de coleta (**20**) deixando-o na posição inicial.
♦ Reposicionar o balde de coleta (**20**) no compartimento específico e acompanhar a pega até a posição inicial.

ATENÇÃO ***Um posicionamento incorreto do balde de coleta pode provocar uma redução da capacidade de aspiração.***

PREPARAÇÃO PARA O USO DO VAPOR
ABASTECIMENTO DEPÓSITO

♦ Girar a tampa do depósito (**7**) (Fig. 1) para o lado externo.
♦ Abastecer o depósito com cerca de 0,56 l de água normal utilizando a garrafa específica de enchimento (**Q**), ou até quando a boia alcançar o nível máximo (Fig. 2).

TIPO DE ÁGUA A SER UTILIZADA

Este aparelho foi concebido para funcionar com água normal da torneira.
Todavia, visto que a água contém calcário, por sua natureza, que com o passar dos anos pode causar incrustações, recomenda-se utilizar uma mistura composta por 50% de água da torneira e 50% de água desmineralizada ou tratada por sistemas de amolecimento de água. Para usar somente a água da torneira e evitar a formação de calcário, recomenda-se o uso do descalcificante especial à base natural Kalstop FP2003.

ATENÇÃO ***Nunca utilizar água destilada, água de condensação de secadoras, água perfumada, água de chuva, água de baterias ou água de instalações de climatização ou similares. Não utilizar substâncias químicas ou detergentes.***

ABASTECIMENTO DA CALDEIRA DURANTE O USO

Graças ao sistema de auto-abastecimento, não é mais necessário parar e aguardar para abastecer novamente a caldeira com água.

Quando a água na caldeira está no mínimo, a sonda de nível automaticamente solicita água ao depósito, acionando uma bomba que abastece a caldeira. A falta de água no reservatório de auto-abastecimento é visualizada através do acendimento da luz de aviso de falta de água (**8G**) e sinalizada por um indicador acústico.
Para continuar utilizando o aparelho, será suficiente proceder como descrito no parágrafo "Abastecimento depósito".

LIGAÇÃO

- Abrir a porta da tomada monobloco (**9**), inserir a ficha monobloco (**A6**) da mangueira (**A**) empurrando-a até sentir o clique do mecanismo de bloqueio (**A7**) (Fig. 6-6a).
- Conectar o cabo de alimentação (**13**) numa tomada que possua uma corrente adequada.

MODO DE USO: ASPIRAÇÃO

- Se o aparelho estiver desligado: ligar o aparelho pressionando o interruptor geral (**1**).
- O aparelho liga na modalidade manual MA.

REGULAÇÃO DO NÍVEL DE ASPIRAÇÃO

Com uma simples pressão do botão (**A4**), é possível selecionar a potência de aspiração de acordo com a superfície a ser limpa.

Nível 1	cortinas
Nível 2	sofás e almofadas
Nível 3	apetes/alcatifas
Nível 4	pavimentos ou para recolher líquidos

- Aumentando a potência de aspiração, aumentam os segmentos do indicador (**8C**).
- Reduzindo a potência de aspiração, os segmentos diminuem.
- Para parar a aspiração, pressionar a tecla (**A4)**.

NOTA *Quando o aparelho é religado, o nível de aspiração é aquele que foi configurado no último uso.*

EM CASO DE PARADA AUTOMÁTICA

Quando no balde de coleta (**20**) a sujidade aspirada alcançar o nível máximo permitido, a aspiração é automaticamente bloqueada pela boia específica de segurança. Isso também pode acontecer quando a água dentro do balde estiver muito suja. Nesses casos, nota-se um aumento das rotações do motor e, após 10 segundos, o aparelho entra em pausa automaticamente; os indicadores de velocidade de aspiração (**8C**) e o indicador de aspiração (**8E**) ficam piscando. Quando isso ocorre, é necessário substituir a água do balde.
Desligar o aparelho e recolocá-lo para funcionar somente depois de restabelecer o nível de água no balde, como será descrito no capítulo “Esvaziamento e limpeza do balde de coleta”.
Uma eventual ligação imediata quando o aparelho estiver em pausa pode danificar o filtro de saída do ar.

MODO DE USO: VAPOR

- ♦ Ligar a caldeira usando o botão UP (**4**).
- ♦ Os dois indicadores (**8B**) e (**8F**) começam a piscar.
- ♦ Escolher a quantidade de vapor desejada pressionando novamente o botão UP (**4**).
- ♦ Cada pressão do botão corresponde com o acendimento de um dos indicadores de quantidade de vapor (**8B**), aumentando sucessivamente a quantidade de vapor distribuída.
- ♦ O botão DOWN (**5**) efetua a função inversa, isto é, a cada pressão do botão DOWN (**5**), diminui-se a quantidade de vapor e os indicadores (**8B**) apagam.

REGULAÇÃO DO VAPOR

Vapor forte	4 indicadores acesos	para remover incrustações, manchas, oleosidade e para higienizar
Vapor normal	2 ou 3 indicadores acesos	para alcatifas, tapetes, vidros e pavimentos
Vapor delicado	1 indicador aceso	para vaporizar plantas, limpar tecidos delicados, tapeçarias, sofás, etc.

- ♦ Após configurar o nível de vapor desejado, esperar para que os indicadores (**8B**) e (**8F**) acendam. Isso significa que a quantidade de vapor corresponde com aquela efetivamente selecionada e o aparelho está pronto para ser utilizado.
- ♦ Pressionando o botão (**A5**) na pega, é possível distribuir vapor na superfície a ser limpa.
- ♦ Agindo desta maneira, o indicador (**8D**) acende.
- ♦ Para interromper a função de emissão de vapor, basta soltar o botão (**A5**).

NOTA *A pega da mangueira (**A2**) possui o botão de segurança (**A3**), que impede a ativação involuntária e acidental da distribuição de vapor por parte de crianças e pessoas que não conhecem o seu funcionamento. Caso seja necessário deixar a mangueira desacompanhada enquanto o aparelho estiver ligado, colocar a tecla de segurança (A3) na posição de "bloqueio". Para retomar a distribuição, colocar a tecla na posição inicial.*

NOTA *Durante o primeiro funcionamento, poderá se verificar o vazamento de algumas gotas de água misturadas com o vapor, devido à imperfeita estabilização térmica. Portanto, recomenda-se direcionar o primeiro jato de vapor num pano.*

MODO DE USO: VAPOR + ASPIRAÇÃO

É possível utilizar as funções vapor e aspiração simultaneamente, ativando as duas como foi descrito nos parágrafos anteriores.

MODO DE USO: PROGRAMADA

- ♦ A modalidade de utilização programada prevê a possibilidade de escolher dentre 10 programas de limpeza pré-configurados.
- ♦ Cada programa foi estudado para distribuir automaticamente, em sequência, a quantidade de vapor e a potência de aspiração necessárias para limpar uma superfície específica.
- ♦ Nos programas que preveem o uso das duas funções vapor e aspiração, a função aspiração ativa-se automaticamente após a função vapor e tem uma duração proporcional àquela da emissão de vapor, a fim de que seja possível secar a superfície tratada.
- ♦ O tempo de distribuição de vapor e de aspiração foi cuidadosamente calibrado para diversas tipologias de superfícies e foram estudados em superfícies de dimensão padrão.
- ♦ Em caso de superfícies muito amplas, no término do ciclo é possível reativar imediatamente o programa para completar a limpeza de toda a superfície pressionando simplesmente a tecla **A5**.
- ♦ Em todo caso, é possível concluir o trabalho na modalidade manual (ver parágrafo CONFIGURAR O NÍVEL DE ASPIRAÇÃO NA MODALIDADE MANUAL para a função aspiração ou o parágrafo CONFIGURAR O NÍVEL DE VAPOR NA MODALIDADE MANUAL para a função vapor).

NOTA *Em caso de uso através do programa, lembrar-se de que a velocidade de aspiração e a quantidade de vapor são pré-configuradas e, assim, não é possível regulá-las manualmente.*

PROGRAMAS PRÉ-CONFIGURADOS

	MA **PROGRAMA MANUAL**		**P1** **TAPETES / ALCATIFAS**
	P2 **PARQUET / TIJOLEIRA**		**P3** **VIDROS / ESPELHOS / AZULEJOS / CERÂMICAS**
	P4 **MANCHAS LOCALIZADAS / INCRUSTAÇÕES / REJUNTES AZULEJOS**		**P5** **ACOLCHOADOS / TAPEÇARIAS / PARTE INTERNA DE CARROS**
	P6 **CAMAS / COLCHÕES**		**P7** **CORTINAS**
	P8 **PLANTAS**		**P9** **FERRO PROFISSIONAL (funciona somente com o ferro Polti conectado)**
	P0 **TURBO ASPIRAÇÃO**		

- ♦ Para escolher um programa pré-configurado, é necessário pressionar o botão SET (**3**).
- ♦ Quando o indicador (**8A**) começa a piscar, com os botões UP (**4**) e DOWN (**5**) é possível selecionar o programa desejado.
- ♦ Pressionar o botão OK (**2**) para confirmar a escolha.

NOTA *Nos programas de 1 a 9, a caldeira acende automaticamente. Esperar para que os indicadores (**8B**) e (**8F**) acendam. Isso significa que a pressão do vapor corresponde com aquela necessária para o uso do programa pré-configurado. O aparelho, então, está pronto para ser utilizado.*
*Somente será necessário pressionar o botão (**A5**), exceto o programa P0, que é somente de aspiração e que se ativa pressionando o botão de aspiração (**A4**),*
Com base no programa selecionado, será efetuada uma sequência alternada de vapor e aspiração

NOTA *Para garantir a máxima segurança do utilizador, a normativa Europeia 60335-2-54 prevê que a distribuição de vapor deve ser efetuada de maneira voluntária. Por este motivo, no momento da definição dos programas descritos, não foi possível automatizar a função de distribuição de vapor.*

PROGRAMA P1 - Tapetes, alcatifas

Este programa combina o vapor e a aspiração para lavar, aspirar e higienizar tapetes e alcatifas.
- Configurar o programa P1 procedendo como foi indicado no parágrafo “Programas pré-configurados”.
- Mantendo pressionando o botão vapor (**A5**), obtém-se a distribuição de vapor
- Ao soltar o botão (**A5**)ou após o tempo máximo de distribuição de 150 segundos, a aspiração é ativada automaticamente para secar a superfície tratada.
- A aspiração para automaticamente após alcançar o mesmo tempo de distribuição de vapor. .
- Caso seja necessário reativar o programa para completar a limpeza de toda a superfície, será suficiente pressionar novamente o botão (**A5**).

PROGRAMA P2 - Parquet e tijoleira

Esse programa é dedicado à limpeza do parquet e dos pavimentos delicados. Essa função consiste na ação combinada de um jato delicado e intermitente de vapor com a força aspirante adequada. O uso em superfícies delicadas deve ser feito utilizando sempre o pano parquet (**O3**) especial, que é fornecido com o aparelho, aplicado na escova multiuso (**C**) (Fig. D).
- Configurar o Programa P2 procedendo como foi indicado no parágrafo “Programas pré-configurados”.
- Mantendo pressionado o botão vapor (**A5**), obtém-se uma distribuição intermitente de vapor e, simultaneamente, ativa-se a aspiração.
- Soltando o botão (**A5**), interrompe-se a distribuição de vapor, enquanto que a aspiração continua por alguns instantes, para permitir a secagem da superfície tratada.
- Caso seja necessário reativar o programa para completar a limpeza de toda a superfície, será suficiente pressionar novamente o botão (**A5**).

NOTA *Para a limpeza de superfícies de madeira e de pavimentos com grés tratado, recomenda-se prestar muita atenção, pois o uso muito prolongado do vapor pode danificar a cera, o brilho ou a cor das superfícies a serem limpas. Portanto, recomenda-se a distribuição de vapor nessas superfícies em intervalos breves e se recomenda o uso de um pano, evitando a distribuição direta do vapor na superfícies. Em caso de pavimentos antigos ou particularmente delicados, proceder com a limpeza utilizando um pano vaporizado anteriormente, sem distribuir vapor diretamente na superfície.*

NOTA *Antes de proceder com o tratamento das superfícies com o vapor, recomenda-se aspirar os pelos e a poeira utilizando somente a aspiração na modalidade manual*

PROGRAMA P3 - Vidros, espelhos, azulejos e cerâmicas

Este programa alterna a distribuição de vapor e aspiração para desengordurar e polir as superfícies, tirando manchas e dissolvendo os depósitos de calcário.

- ♦ Configurar o programa P3 procedendo como foi indicado no parágrafo “Programas pré-configurados”.
- ♦ Ligar o programa pressionando e mantendo pressionado o botão vapor (**A5**), para começar a emissão de vapor na superfície a ser tratada.
- ♦ Vaporizar sobre a superfície a tratar.
- ♦ Ao soltar o botão (**A5**) ou após um tempo máximo de distribuição de 30 segundos, a aspiração é ativada automaticamente.
- ♦ A aspiração para automaticamente após alcançar o mesmo tempo de distribuição de vapor.
- ♦ De qualquer modo, é possível parar manualmente o programa pressionando o botão de aspiração (**A4**).

PROGRAMA P4 - Manchas localizadas, incrustações e rejuntes azulejos

Este programa é ideal para eliminar uma mancha localizada, remover depósitos de calcário ou a sujidade nos rejuntes dos azulejos.

- ♦ Configurar o programa P4 procedendo como foi indicado no parágrafo “Programas pré-configurados”.
- ♦ Ligar o programa pressionando e mantendo pressionado o botão vapor (**A5**).
- ♦ Vaporizar sobre a superfície a tratar.
- ♦ Ao soltar o botão (**A5**) ou após um tempo máximo de distribuição de 20 segundos, a aspiração é ativada automaticamente.
- ♦ A aspiração para automaticamente após alcançar o mesmo tempo de distribuição de vapor.
- ♦ Caso seja necessário reativar o programa para completar a limpeza de toda a superfície, será suficiente pressionar novamente o botão (A5).
- ♦ De qualquer modo, é possível parar manualmente o programa pressionando o botão (**A4**).

PROGRAMA P5 - Acolchoados, tapeçarias e parte interna de carros

Este programa combina vapor e aspiração para limpar os tecidos, eliminar os ácaros e os maus cheiros.

- ♦ Configurar o programa P5 procedendo como foi indicado no parágrafo “Programas pré-configurados”.
- ♦ Mantendo pressionado o botão vapor (**A5**), obtém-se uma distribuição intermitente de vapor e, simultaneamente, ativa-se a aspiração.
- ♦ Soltando o botão (**A5**), interrompe-se a distribuição de vapor, enquanto que a aspiração continua por alguns instantes, para permitir a secagem da superfície tratada.
- ♦ A aspiração para automaticamente após alcançar o mesmo tempo de distribuição de vapor.
- ♦ De qualquer modo, é possível parar manualmente o programa pressionando o botão de aspiração (**A4**).
- ♦ Caso seja necessário reativar o programa para completar a limpeza de toda a superfície, será suficiente pressionar novamente o botão (**A5**).

PROGRAMA P6 - Camas e colchões

Este programa é ideal para eliminar os ácaros, aspirar cabelos, pelos de animais e poeira.

- ♦ Configurar o programa P6 como descrito no parágrafo “Programas pré-configurados”.
- ♦ Mantendo pressionado o botão vapor (**A5**), obtém-se uma distribuição intermitente de vapor e, simultaneamente, ativa-se a aspiração.
- ♦ Soltando o botão (**A5**), interrompe-se a distribuição de vapor, enquanto que a aspiração continua por alguns instantes, para permitir a secagem da superfície tratada.

- De qualquer modo, é possível parar manualmente o programa pressionando o botão de aspiração (**A4**).
- Caso seja necessário reativar o programa para completar a limpeza de toda a superfície, será suficiente pressionar novamente o botão (**A5**).

PROGRAMA P7 - CORTINAS

Graças à função combinada vapor e aspiração, este programa permite eliminar os ácaros e a poeira das cortinas, sem que seja necessário lavá-las.

- Configurar o programa P7 procedendo como foi indicado no parágrafo “Programas pré-configurados”.
- Ligar o programa mantendo pressionado o botão (**A5**), obtém-se a distribuição, em ciclo alternado, de vapor e ativa-se a aspiração.
- Soltando o botão (**A5**), interrompe-se a distribuição de vapor, enquanto que a aspiração continua por alguns instantes, para permitir a secagem da superfície tratada.

NOTA *O programa foi estudado para tratar tecidos pesados. Não utilizar o programa para cortinas leves.*

PROGRAMA P8 - Plantas e humidificação dos ambientes

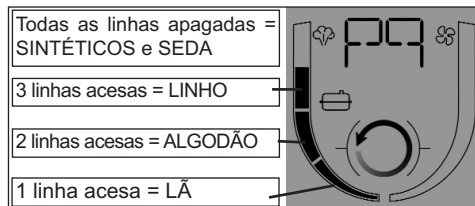
É possível remover a poeira das folhas e das flores das plantas de casa, dando às mesmas uma nova vitalidade. As plantas respirarão melhor e ficarão mais limpas e brilhantes.
Além disso, é possível utilizar o vapor para refrescar os ambientes. O uso do vapor também é recomnedado nos ambientes frequentados por fumantes.

- Configurar o programa P9 procedendo como foi indicado no parágrafo “Programas pré-configurados”.
- Mantendo pressionando o botão vapor (**A5**), obtém-se a distribuição de vapor
- Para interromper a distribuição de vapor, basta soltar o botão (**A5**).

NOTA *Para o cuidado das suas plantas, recomenda-se vaporizar a uma distância de 50 cm.*

PROGRAMA P9 - Engomagem

O Vaporetto Lecoaspira Intelligent 2.0 pode se transformar rapidamente em um sistema para engomar roupas de altíssima eficácia, para passar em menor tempo e com menor fadiga. Será suficiente conectar ao produto o ferro de engomar acessório para Vaporetto Lecoaspira (mod. PFEU0021). É possível adquirir o ferro acessório nos centros de assistência Polti e nas melhores lojas de eletrodomésticos.

- Conectar na tomada monobloco (**10**) a ficha monobloco (**A6**) do ferro profissional (**S**).
- Configurar o Programa 9 procedendo como foi indicado no parágrafo “Programas pré-configurados”.
  A quantidade de vapor distribuído é regulada manualmente dependendo das suas exigências através dos botões UP (**4**) e DOWN (**5**) e é visualizada com o acendimento dos indicadores (**8B**).
- Seguir as indicações inseridas a seguir para regular a quantidade de vapor em relação ao tecido a ser engomado:

NOTA Por causa da alta pressão com a qual o produto distribui vapor, o nível máximo de vapor que se pode seleccionar para o programa ferro é 3 barras. Este valor é de qualquer forma suficente para obter resultados óptimos também sobre os tecidos mais pesados.

- ♦ Para optimizar os tempos de engomagem, aconselhamos que comece a engomar partindo dos tecidos mais delicados (quantidade vapor 0 o 1) para depois passar aos tecidos que requerem maior pressão de vapor. Em caso contrário, embora a distribuição de vapor não seja inibida, será necessário esperar o arrefecimento da caldeira de modo a que o aparelho atinja a pressão vapor seleccionada.

Antes de engomar uma peça, é sempre oportuno verificar os símbolos na etiqueta da mesma, com as instruções para o tratamento fornecidas pelo produtor.
Controle em base à tabela seguinte o tipo de engomagem mais oportuno:

(ferro •••)	É possível engomar a vapor Para engomar a seco, coloque o botão regulador de temperatura (S4) na posição •••
(ferro ••)	É possível engomar a vapor Para engomar a seco, coloque o botão regulador de temperatura (S4) na posição ••
(ferro •)	Verifique a resistência do tecido à engomagem a vapor ou engome a seco, com o botão regulador de temperatura (S4) na posição •
(ferro riscado)	- não engome - não é possível engomar a vapor ou tratar a vapor

ENGOMAGEM A VAPOR

- ♦ Para a engomagem a vapor, regular a temperatura do ferro posicionando o botão de regulagem temperatura (**S4**) em ALGODÃO-LINHO.
- ♦ Esperar alguns minutos, para que o indicador de aquecimento do ferro (**S3**) apague, a fim de que a chapa do ferro alcance a temperatura estabelecida.
- ♦ Pressionar o botão saída vapor (**S2**) para permitir a saída de vapor.
  Soltando o botão, o fluxo se interrompe. Durante o primeiro funcionamento do ferro, poder-se-á verificar o vazamento de algumas gotas de água misturadas com o vapor através da chapa, devido à imperfeita estabilização térmica. Portanto, recomenda-se direcionar o primeiro jato de vapor em um pano.
- ♦ Para ter um jato contínuo de vapor, deslocar a tecla para frente (**S1**). O vapor continuará saindo depois que a tecla (**S2**) for solta. Para interromper a distribuição, deslocar para trás a tecla de introdução jato contínuo (**S1**).

ENGOMAGEM A SECO

- Para a engomagem a seco, regular a temperatura do ferro girando o botão (**S4**) na temperatura requerida pelo tecido e evidenciada também no botão do aparelho.

ATENÇÃO *Quando engomar a seco, prestar atenção para não pressionar o botão de saída vapor (**S2**), pois pode se verificar vazamento de água através da chapa.*

PROGRAMA P0 - Turbo aspiração

Este programa permite aspirar a poeira, aspirar os líquidos ou remover de maneira eficaz os pelos dos animais.

- Configurar o programa P0 procedendo como foi indicado no parágrafo “Programas pré-configurados”.
- Mantendo pressionando o botão de aspiração (**A4**), será ativada a aspiração na potência máxima.
- Será possível interromper o programa manualmente pressionando novamente o botão (**A4**).

RECOMENDAÇÕES PARA A LIMPEZA A VAPOR DE SUPERFÍCIES DELICADAS

- Antes de tratar a vapor couros, tecidos particulares e superfícies de madeira, consultar as instruções do fabricante e testar numa parte escondida ou numa amostra. Deixe secar a parte sanificada para verificar que não tenham surgido mudanças de cor ou deformações.
- Para a limpeza de pavimentos de madeira ou de tijoleira tratada, recomenda-se prestar muita atenção, pois o uso muito prolongado do vapor pode danificar a cera, o brilho ou a cor das superfícies a serem limpas. Portanto, recomenda-se regular o vapor no mínimo (caso o seu aparelho preveja a regulação do vapor) e nunca direccionar o jacto de vapor directamente na superfície e cobrir a escova com um pano. Não insistir com o vapor no mesmo local.
- Para as superfícies em madeira (móveis, portas, etc.), recomenda-se proceder com a limpeza usando um pano vaporizado anteriormente.
- Até mesmo em superfícies particularmente delicadas (p. ex. materiais sintéticos, superfícies laqueadas, etc...), recomenda-se usar as escovas sempre cobertas com um pano e usar o vapor no mínimo.
- Para o cuidado das suas plantas, recomenda-se vaporizar a uma distância de 50 cm.

ATENÇÃO ***Para a limpeza de superfícies com vidro em períodos nos quais a temperatura é particularmente baixa, pré-aquecer os vidros começando a uma distância de aproximadamente 50 cm da superfície***

APÓS O USO

OPERAÇÕES APÓS O USO

- ♦ Desligar o aparelho pressionando o interruptor geral (**1**) (Fig. 7)
- ♦ desconectar a ficha da tomada.
- ♦ Desconectar a ficha monobloco (**A6**) do aparelho, pressionar o botão (**A7**), e puxar a ficha monobloco, a fim de que seja possível separá-la do aparelho.

ESVAZIAMENTO E LIMPEZA DO BALDE DE COLETA

Depois de desligar o aparelho e de desconectá-lo da rede elétrica, providenciar o esvaziamento do balde de coleta (**20**) Uma das grandes vantagens do Lecoaspira é a possibilidade de guardá-lo limpo, sem qualquer risco de proliferação de micro-organismos.

- ♦ Levantar o balde de coleta (**20**) extraindo-o do próprio compartimento utilizando a peg (**20**) (Fig. 3).
- ♦ Girar a pega de acordo com a Fig. 4 e retirar o grupo filtro a água "Eco-Active"(**23**).
- ♦ Esvaziar o reservatório inclinando-o através da parte do bico (Fig.10).
- ♦ Tirar o tubo em forma de cotovelo (**27**) do corpo filtro com rede microfurada (**26**) até fazê-lo sair completamente (Fig. 11a).
- ♦ Dividir todos os componentes e enxaguá-los com água corrente. (Se o filtro esponja apresentar algumas lacerações, proceder com a sua substituição. Para a compra de um novo filtro, contatar um centro de assistência autorizado Polti).
- ♦ Depois de enxugar os diversos componentes do filtro a água "Eco-Active", reinserir o grupo filtro a água (**23**), no balde de coleta(**20**).

ATENÇÃO *alinhar a seta presente no tubo em forma de cotovelo (**27**) com o entalhe de referência presente no corpo filtro (**26**) (Fig. 11b - 11c).*

- ♦ Voltar a colocar o balde de coleta (**20**) como descrito no capítulo "preparação para o uso".

CONSELHO ***Um conselho para a limpeza do balde e dos tubos de extensão, se estiverem muito sujos:***
o concluir as operações de limpeza, esvaziar o balde como foi descrito acima e recolocá-lo no seu alojamento no corpo da máquina. Ligar o aparelho à rede elétrica.
Apirar cerca de um litro e meio de água limpa, ativando a aspiração durante alguns segundos.
O vórtice de água que se cria dentro do balde é capaz de enxaguar as paredes e remover a sujidade. A passagem da água limpa permite limpar também dentro dos tubos.
Esvaziar novamente o balde e reposicionar o Vaporetto Lecoaspira.

CONEXÃO DOS ACESSÓRIOS

TUBOS DE EXTENSÃO VAPOR + ASPIRAÇÃO

- ♦ Para conectar entre si os dois tubos de extensão (**B**) e (**B1**), é necessário prestar atenção no sentido indicado pelas setas.
- ♦ Engatar os dois tubos de extensão **B** e **B1** na cesta acessórios (**A1**) da mangueira (**A**).

SISTEMA PARKING

O aparelho possui um parking system, no qual é possível, ao terminar o uso, colocar o tubo de extensão (**B1**). Uma montagem errada das duas partes, (**B**) e (**B1**) não permitirá o uso de tal função.

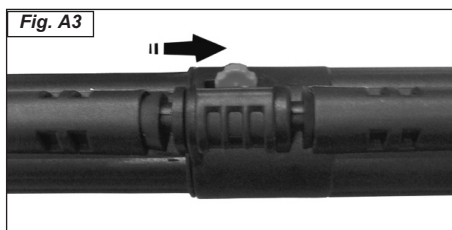
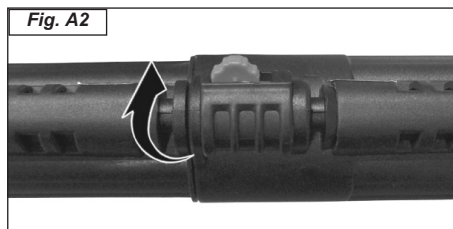
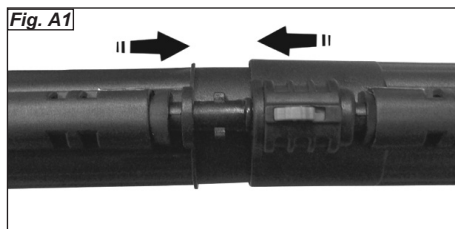
O alojamento acessórios (**16**) permite fixar o tubo (**B1**) com ou sem a escova montada no corpo do aparelho.
Para engatar o tubo (**B1**) ao aparelho, fazer deslizar o gancho presente no tubo no alojamento porta-acessórios que se encontra no aparelho (Fig. 9).

CONEXÃO DOS ACESSÓRIOS

Todos os acessórios do Vaporetto Lecoaspira podem ser conectados diretamente na cesta acessórios (**A1**) ou nos tubos de extensão (**B**) ou (**B1**), anteriormente montados.
Para conectar os acessórios dedicados às funções de aspiração e vaporização (**B-B1-C-D-E**): proceder como segue:
- Posicionar o anel de bloqueio acessórios (**B2**), se presente, na posição ABERTO (Fig. A1).
- Acoplar o acessório desejado na pega.
- Posicionar o anel de bloqueio acessórios (**B2**) na posição FECHADO (Fig. A2).
- Verificar se a conexão está bem firme.
- Nos tubos de extensão vapor - aspiração **B** e **B1**, encontra-se presente outro botão de fixação: proceder como foi descrito anteriormente com relação aos acessórios e conectar os tubos deslizando o botão até a posição de bloqueio (Fig. A3).

Fig. A1 *Fig. A2*

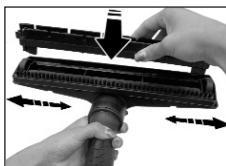
Fig. A3

PORTUGUÊS

- Para conectar os acessórios dedicados somente à função de aspiração (**E2-F-G-H-I-L**), bastará acoplá-los sem que sejam engatados ao anel.

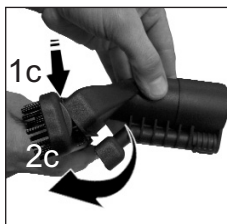
Para conectar a lança vapor (**E1**) ao acessório 120° (**E**), é suficiente parafusá-la neste último. A mesma operação pode ser feita com relação às escovinhas coloridas (**E3**), as quais, por sua vez, podem ser acopladas ao acessório 120° (**E**) e na lança vapor (**E1**). As diversas cores permitem utilizar sempre a mesma escovinha na mesma superfície.

ATENÇÃO ***neste caso, é importante desabilitar a função vapor inserindo o tampão de segurança (A3), para evitar vazamentos acidentais de vapor.***

MONTAR AS ARMAÇÕES (C1 - C2 - C3) NA ESCOVA MULTIUSO (C)

- ♦ Deslocar para o lado externo os dois encaixes deslizantes (C4) presentes no dorso da escova.
- ♦ Inserir o acessório na parte inferior da escova.
- ♦ bloqueá-lo deslocando os encaixes deslizantes (**C4**) para o lado interno.

MONTAR AS ARMAÇÕES (D1 - D2 - D3) NA BOCA PEQUENA VAPOR-ASPIRAÇÃO (D)

- ♦ Inserir primeiro o lado externo (**1c**) e, então, girar o acessório até encaixá-lo (**2c**).

PORTUGUÊS

CONSELHOS PARA O USO DOS ACESSÓRIOS

BIOECOLOGICO (T): ANTI-ESPUMA E DESODORIZANTE

Bioecologico é um produto anti-espuma e desodorizante à base de substâncias naturais, que previne a formação de espuma no interior do filtro de água, garantindo o funcionamento correcto do aparelho. Bioecologico age também como um desodorizante eficaz durante a utilização do aparelho, porque é diluído no depósito de recolha de sujidade antes da sua utilização e graças à presença de Tea Tree e outras substâncias naturais.
A sua composição previne a formação de maus cheiros dentro do depósito de recolha e deixa no ambiente um agradável perfume a limpeza.

CONTEM: Eugenol, Citral, Cinnamal*
Conteúdo do frasco: 100 ml
Bioecologico está disponível também em duas fragrâncias diferentes: Pinho, Cítricos.
O Bioecologico está à venda nas lojas de electrodomésticos ou nos centros de Assistência Técnica autorizados Polti.

* Pode provocar uma reacção alérgica (por contacto directo com a pele).

ATENÇÃO ***Não ingerir e manter fora do alcance das crianças.***

COMO USAR O BIOECOLÓGICO

- Agitar o frasco antes de usar e tirar a tampa;
- Mantendo o frasco na vertical, apertá-lo para encher o doseador até os 5 ml. Interrompa a pressão e deite o conteúdo do doseador no depósito de recolha do aparelho;
- Acrescente água de acordo conforme as instruções do aparelho.
- A cada enchimento do tanque, utilize uma dose de Bioecologico.
- Dose aconselhada: 5 ml
- Um frasco de Bioecológico é suficiente para cerca de 20 usos.

ATENÇÃO ***Nunca colocar o Bioecológico dentro da caldeira.***

NOTA *uma eventual alteração de cor do líquido não altera o funcionamento e a eficácia do produto.*

KALSTOP (U): PRODUTO ANTICALCÁRIO

A água pela sua natureza já contém magnésio, sais minerais e outros depósitos que favorecem a formação do calcário. Para evitar que estes resíduos possam causar inconvenientes ao aparelho, a solução ideal é representada pela utilização do Kalstop FP2003, um descalcificante especial natural que pulveriza o calcário, tornando-o fácil do remover com um simples aquecimento da caldeira. Deste modo, evitam-se incrustações e protege-se a parede da caldeira. Kalstop FP2003 está à venda nas lojas de pequenos electrodomésticos, nos centros de assistências Polti e no site www.polti.com.

COMO USAR O KALSTOP FP2003

♦ Diluir uma ampola em 5 litros de água antes da introdução na caldeira.

ESCOVA MULTIUSO (C)

Usar esta escova em superfícies de grandes dimensões, em pisos de cerâmica, mármore, parquet, tapetes, etc.

USO DAS ARMAÇÕES	
Armação com cerdas (C1)	somente aspiração
Armação de borracha (C2)	lavar a vapor e secar os pavimentos
Armação rígido (C3)	para tapetes e alcatifas

NOTA *A escova multiuso (**C**) pode ser conectada diretamente na pega ou na mangueira através dos tubos de extensão (**B-B1**).*

NOTA *Para a limpeza a vapor do parquet utilizando a escova universal, consultar as recomendações inseridas na pág. 180.*

ACESSÓRIO 120° VAPOR+ASPIRAÇÃO (E)

O acessório 120° pode ser usado para:

- ♦ tratar as manchas em alcatifas ou tapetes antes de passar a escova;
- ♦ limpar o aço inoxidável, vidros, espelhos, revestimentos estratificados e esmaltados;
- ♦ limpar cantos como escadas, batentes de janelas, batentes de portas e perfis em alumínio;
- ♦ limpar bases de torneiras;
- ♦ limpar persianas, radiadores e a parte interna de veículos;
- ♦ vaporizar plantas de apartamento à distância.

O acessório 120° pode ser conectado diretamente na pega (**A2**) ou na mangueira através dos tubos de extensão (**B-B1**).

COMBINAÇÃO DOS ACESSÓRIOS COM O ACESSÓRIO 120°	
Escovinhas coloridas (E3)	Indicados para remover a sujidade incrustada de superfícies muito estreitas, como fogões, venezianas integradas, juntas de azulejos, vasos sanitários, etc. As diversas cores permitem utilizar sempre a mesma escovinha na mesma superfície.
Lança vapor (E1)	Indicada para alcançar até os pontos mais escondidos, ideal para a limpeza de radiadores, batentes de portas e janelas, sanitários e persianas. Para conectar a lança com o acessório 120°, é suficiente aparafusá-la nele como as escovas coloridas, as quais, por sua vez, podem ser aparafusadas na lança.
Boca pequena de aspiração (E2)	Indicada para aspirar a sujidade removida de superfícies estreitas como os rejuntes dos azulejos, batentes das portas, fendas das venezianas integradas.
Lança aspiração (F)	Indicada para aspirar os pontos mais difíceis como rodapés, dobras dos sofás, poltronas, móveis com revestimento e bancos de carro.

PORTUGUÊS

BOCA PEQUENA VAPOR+ASPIRAÇÃO (D)

É recomendado o uso desse acessório em amplos vitrais, grandes espelhos, superfícies lisas em geral, ou para a lavagem de superfícies têxteis como sofás, colchões, etc.

USO DAS ARMAÇÕES	
Armação lava-vidros 225 mm (D1)	Para vidros e superfícies de dimensões mais amplas.
Armação lava-vidros 155 mm (D2)	Para superfícies lisas de dimensões pequenas.
Armação com cerdas (D3)	Para tapetes, escadas, partes internas de carros, superfícies têxteis em geral (após o teste em partes escondidas) e útil para remover pelos de animais das superfícies. A touca de tecido (**O1**) pode ser inserida na boca pequena.

NOTA *Antes de tratar a superfície, fazer sempre uma prova numa parte escondida e ver como reage ao tratamento a vapor.*

Para o uso correto do lava-vidros aspiração-vapor, proceder da seguinte maneira:
- ♦ Distribuir de maneira uniforme o vapor na superfície a ser limpa para dissolver a sujidade.
- ♦ Pressionar a armação lava-vidros contra a superfície a ser limpa, movimentando na vertical, de cima para baixo juntamente com a função aspiração.

ATENÇÃO **Em períodos com temperaturas particularmente baixas, pré-aquecer os vidros colocando o vapor a cerca de 50 cm de distância da superfície a ser tratada.**

BOCA DE ASPIRAÇÃO PARA TAPETES, ESTOFADOS E TECIDOS (G)

Indicada para a limpeza de superfícies têxteis como junções de sofás, poltronas, colchões, bancos de carro, etc...

PINCEL DE ASPIRAÇÃO COM CERDAS MACIAS (H)

Graças às cerdas macias, é indicada para tirar o pó de superfícies delicadas como porta-retratos, livros, etc.

TUBO TELESCÓPICO (I)

O comprimento do tubo telescópico pode ser regulado entre 60 cm e 1 metro. Para aumentar ou diminuir o seu comprimento, pressionar o botão (**IA**) para alongar ou reduzir como desejar.
Em seguida, engatar o tubo telescópico (**I**) no acoplamento acessórios(**A1**) da mangueira (**A**).

ATENÇÃO ***O tubo telescópico somente pode ser utilizado na modalidade aspiração, para aspirar líquidos e sólidos. Não utilizá-lo de maneira alguma na modalidade vapor.***

ESCOVA PARQUET (L)

A escova para parquete foi projetada para a limpeza das superfícies delicadas e possui cerdas e rodas de material estudado especificamente para não danificar as superfícies.

ATENÇÃO ***Esse acessório é apropriado somente para aspirar, e é ideal para a limpeza de pavimentos de madeira.***

NOTA *Quando é ativado o programa P2 para parquet ou tijoleira, utilizar a escova multiuso (**C**) com a armação (**C3**) coberta com o específico pano parquet (**O3**) (Fig. D).*

ACESSÓRIOS OPCIONAIS

ESCOVINHAS DE LATÃO (E4)

Aplicados no acessório 120° (**E**), unem ao vapor concentrado uma ação enérgica abrasiva sobre as superfícies resistentes.

TURBO ESCOVA (M)

Para a aspiração de tapetes e alcatifas, o ideal é a turbo escova (**M**) que, graças ao sistema com turbina, aumenta a eficácia e a eficiência nas operações de aspiração das superfícies têxteis.
O uso da turbo escova nos tapetes devolve o brilho às fibras, graças à ação de escovagem do rolo, que alarga as mesmas conseguindo aspirar até as partes mais profundas.
A turbo escova, graças à sua ação mecânica rotatória, é ideal para a remoção dos pelos dos animais (até mesmo os pelos longos) de superfícies duras, alcatifas e tapetes.
A turbo escova também pode ser utilizada como uma escova tradicional nas superfícies duras, pois é a única que possui um sistema bypass que desvia o fluxo de ar diretamente à conduta de aspiração.

Uso: No dorso da turbo escova foi posicionado um selector para adaptá-la a todos os tipos de superfície: em caso de superfícies duras, deslocar o selector (**M1**) para a esquerda; em caso de tapetes e alcatifas, deslocá-lo para a direita. O selector serve para regular a velocidade do sistema com turbina. Com o selector posicionado no lado direito, a rotação funcionará na velocidade máxima; com o selector posicionado no lado esquerdo, a rotação não funcionará e a escova funcionará como uma escova normal para pavimentos. A turbina pode ser limpa facilmente, graças à porta prática (Fig. E).
Em caso de uso da turbo escova em tapetes com pelo muito comprido e/ou quando é requerida uma maior velocidade do rolo da escova, é possível tirar o perfil frontal de borracha (Fig. E).

MINITURBO ESCOVA (N)

A miniturbo escova é particularmente indicada para a limpeza de poltronas e sofás, partes internas de carros, paredes revestidas de tecido, etc.. Remove com facilidade poeira, caspa e resíduos de tecidos. É útil para a prevenção das alergias, pois através da ação mecânica do rolo com cerdas, aspira os pelos de animais.
A miniturbo escova também é dotada de uma estrutura com cerdas de borracha dura, útil para retirar a sujidade mais difícil.
Para tirar a estrutura, pressionar nos dois pernos posicionados na lateral da escova e separá-la da escova (Fig.F) (não usar a estrutura em superfícies delicadas).
Para a limpeza da miniturbo escova, girar o anel e retirar a parte superior da miniturbo escova, como mostra a (Fig. G). Limpar a parte interna da escova e fechá-la efetuando a operação na ordem inversa.

SANIFICADOR PARA SUPERFÍCIES STEAM DISINFECTOR (MOD.PAEU0189)

O Steam Disinfector é o sanificador para superífices domésticas que se acopla ao seu Vaporetto para distribuir vapor sobreaquecido (até 180°) juntamente com a solução sanificante HPMed. O sistema é capaz de reduzir, em poucos segundos, a carga bacteriana, fúngica e viral das superfícies e dos tecidos sobre os quais é aplicado, para prevenir o risco de possíveis infecções. Sanificar as superfícies e os tecidos com o Steam Disinfector significa limitar drasticamente o risco de contágio resultante da contaminação das superfícies.
O Steam Disinfector é uma patente exclusiva Polti e pode ser adquirido nas melhores lojas de eletrodomésticos e no site www.polti.com.

PORTUGUÊS

MANUTENÇÃO GERAL

Antes de qualquer tipo de manutenção, verificar se o cabo de alimentação não está ligado à rede elétrica.
Após o uso das escovas, recomenda-se deixar as mesmas esfriar na sua posição natural, para evitar qualquer deformação.
Para a limpeza externa, utilizar um simples pano húmido. Evitar o uso de solventes ou detergentes que possam causar danos à superfície plástica.
Para a limpeza do compartimento do filtro a água “Eco-Active” e para a ativação do filtro esponja, proceder como descrito no parágrafo “ESVAZIAMENTO E LIMPEZA DO BALDE DE COLETA”.

VÃO ALOJAMENTO CABO

Antes de reposicionar o Vaporetto Lecoaspira, colocar o cabo de alimentação (**13**) no vão específico (**15**) procedendo como será descrito a seguir:

- tirar o balde de coleta (**20**) como descrito no capítulo “preparação ao uso”;
- enrolar manualmente o cabo de maneira uniforme e reposicioná-lo no vão específico (**15**), fazendo-o passar no vão de passagem cabo de alimentação (**14**) (Fig. 8);
- colocar o balde de coleta (**20**) no seu compartimento prestando atenção para posicioná-lo corretamente.

LIMPEZA DO FILTRO HEPA LAVÁVEL

ATENÇÃO o filtro HEPA fornecido (**17**) com o Vaporetto Lecoaspira é lavável. Para limpar os filtros, proceder da seguinte maneira:

- Desengatar a pega do balde de coleta (**22**) e retirar o balde de coleta (**20**) como descrito no capítulo “PREPARAÇÃO PARA O USO”.
- Levantar os fechos de engate do filtro HEPA (**18**) e retirar o filtro do seu compartimento (Fig.12).
- Enxaguar o filtro com água corrente fria.
  Após a lavagem, agitá-lo delicadamente, para eliminar eventuais resíduos de sujidade e a água em excesso.

NOTA deixar que o filtro seque naturalmente, longe de fontes de luz e de calor. Recomenda-se esperar 24 horas antes de recolocar o filtro dentro do aparelho.

- Caso o filtro apresente lacerações, proceder com a sua substituição.
- Recomenda-se limpar o filtro a cada 4 meses.
- Para o posicionamento correto do filtro HEPA (**17**), verificar se foi colocado corretamente no seu alojamento (**19**) e se foi bloqueado pelos fechos (**18**) (Fig.14).

ATENÇÃO

- Não limpar os filtros com a escova, pois pode danificá-los, diminuindo, assim a sua capacidade filtrante.
- Não utilizar detergentes, não esfregar o filtro e não lavá-lo na máquina de lavar louças.

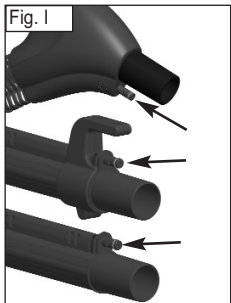
COMO SUBSTITUIR AS GUARNIÇÕES SOBRESSALENTES (P)

Verificar periodicamente o estado da guarnição colorida que se encontra na ficha monobloco (**A6**). Se necessário, substituí-la pela guarnição sobressalente (**P**), como será indicado a seguir.

Fig. H

- Remover a guarnição danificada.
- Inserir a nova guarnição, colocando-a no bico do vapor e empurrá-la até ao seu alojamento. Ver (Fig. H)
- Lubrificar a guarnição com graxa de silicone ou vaselina. Alternati vamente, com pequena quantidade de óleos vegetais.

Efetuar o mesmo controlo na guarnição de conexão dos tubos de extensão (**B** e **B1**) e da pega (**A2**). Se necessário, modificar como será indicado a seguir.

Fig. I

- Remover a guarnição danificada.
- Inserir a nova guarnição, colocando-a no bico do vapor e empurrá-la até ao seu alojamento. Ver (Fig. I)
- Lubrificar a guarnição com graxa de silicone ou vaselina. Alternati vamente, com pequena quantidade de óleos vegetais.

PORTUGUÊS

SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA	SOLUÇÃO
O aspirador não liga.	Falta de tensão eléctrica.	Verifique o cabo, a rede eléctrica e a ficha.
A bomba de autoenchimento da caldeira funciona continuamente	Existência de ar na caldeira.	Desligar o aparelho, deixá-lo arrefecer e repetir as operações do capítulo “Ligação”.
A potência de aspiração diminui.	Tubos de aspiração ou bocal obturados. O Filtro HEPA pode estar estragado	Limpar o filtro e eventuais obturações da ligação e acessórios. Proceder como foi descrito no parágrafo “Limpeza do filtro HEPA lavável”.
Saída de ar para o exterior durante a aspiração de líquidos.	Interruptor do flutuador de segurança bloqueado.	Limpar o filtro “Eco-Active”.
O aspirador desliga durante a aspiração e os quatro indicadores luminosos ficam piscando.	O nível líquidos no recipiente água é demasiado alto. A potência seleccionada é demasiado alta para o tipo de superfície.	Para retomar as operações de limpeza proceda como ilustrado no capítulo “Esvaziamento e limpeza do recipiente água” . Carregue no interruptor (1), desligue o cabo de alimentação da rede eléctrica e mantenha desligado o aparelho pelo menos durante 30 segundos para permitir o restabelecimento do dispositivo de segurança.
A bomba de abastecimento da caldeira continua a funcionar.	Tem ar dentro do circuito da caldeira.	Desligar o aparelho, deixá-lo arrefecer e repetir as operações descritas no capítulo “Ligação”.
A aspiração se interrompe, mesmo o balde de coleta de sujidade não estando cheio.	O botão (A4) da pega (A2) é pressionado involuntariamente.	Prestar atenção para não pressionar o botão (A4) durante a aspiração.
A máquina está com pressão, mas sai pouco vapor.	O botão de regulação do vapor está no nível 1.	Girar o botão de regulação do vapor para aumentar o fluxo de vapor.
Os tubos de extensão ou os acessórios se soltam facilmente.	A coroa de bloqueio está na posição ABERTO.	Girar a coroa de bloqueio para a posição FECHADO.
Os tubos de extensão não são montados facilmente entre si ou na mangueira.	As guarnições de vedação provocam atrito. A coroa de bloqueio não está na posição correta.	Lubrificar as guarnições de vedação. Girar a coroa de bloqueio para a posição correta.

PORTUGUÊS

O aspirador apaga-se durante a aspiração e os indicadores de velocidade de aspiração (**8C**) e o indicador de aspiração (**8E**) lampejam.	O nível líquidos no recipiente água é demasiado alto. A potência seleccionada é demasiado alta para o tipo de superfície.	Para retomar as operações de limpeza proceda como ilustrado no capítulo “Esvaziamento e limpeza do recipiente água” . Carregue no interruptor (1), desligue o cabo de alimentação da rede eléctrica e mantenha desligado o aparelho pelo menos durante 30 segundos para permitir o restabelecimento do dispositivo de segurança.
O aparelho bloqueia-se e no display aparece a escrita “E1”.	A componente electrónica identificou uma anomalia relativa à falta água na caldeira.	Apague o aparelho durante alguns minutos e sucessivamente volte a acendê-lo. Se o problema voltar a apresentar-se, dirija-se a um centro assistência autorizado.
O aparelho bloqueia-se e no display aparece a escrita “E2”.	A componente electrónica identificou uma anomalia relativa a uma temperatura não correcta de funcionamento.	Apague durante alguns minutos o aparelho e sucessivamente volte a acendê-lo. Se o problema voltar a apresentar-se, dirija-se a um centro assistência autorizado.
Esperar para que acenda no display o indicador luminoso (8H).	O aparelho não esquenta corretamente.	Desligar o aparelho por alguns minutos e, sucessivamente, religá-lo. Caso o problema se apresente novamente, contatar um centro de assistência autorizado.